



Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию радиатора



ÜNLÜSOY

Yapı Malzemeleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
Pancar Organize Sanayi Bölgesi, 2. Etap No:2, Torbalı - İZMİR
Tel: 444 35 32, Faks: 0232 469 2412
www.unmak.com



СОДЕРЖАНИЕ

Содержание

ВВЕДЕНИЕ	2
СПОСОБ ОТГРУЗКИ, ОБРАБОТКИ И ПЕРЕВОЗКИ	2
ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ	2
ОСОБЕННОСТИ РАДИАТОРОВ	4
СХЕМА УСТАНОВКИ	6
ПЕРВЫЙ ЗАПУСК	7
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА	7
ВЫПУСК ВОЗДУХА ИЗ РАДИАТОРА	7
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	8



ÜNMAK Satış Sonrası Hizmetler

ВВЕДЕНИЕ



Благодарим вас за выбор группы радиаторов ÜNMAK.

Пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя перед установкой и эксплуатацией вашего продукта и сохраните его на время использования продукта. Не трогайте и не смешивайте какие-либо части продукта, кроме разрешенных в руководстве пользователя. Установка, обслуживание и сервис радиаторов требуют квалифицированной технической команды. Это руководство пользователя и правила должны быть приняты во внимание при установке радиаторов, выборе подходящего места для установки и установке водопровода.

Радиаторы используются только в системах отопления в домах. Гарантия на его использование для других целей не распространяется.



Внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его в течение всего срока службы радиаторов вместе с прилагаемым гарантийным талоном.

СПОСОБ ОТГРУЗКИ, ОБРАБОТКИ И ПЕРЕВОЗКИ

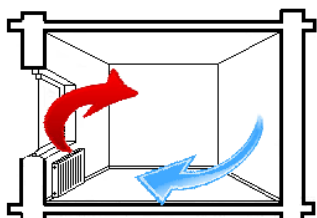
Панельные радиаторы ÜNMAK поставляются в нейлоновой упаковке и защищены картоном по краям.

Радиаторы - тяжелые изделия, поэтому следует соблюдать осторожность при транспортировке их к месту, где они будут установлены. Оборудование, используемое для подъема и транспортировки продукта, должно быть достаточной грузоподъемности.



При снятии упаковки радиатора нельзя использовать твердые и острые предметы, чтобы не повредить окрашенные листы котла под упаковкой.

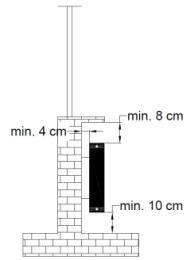
ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ



При выборе расположения радиатора необходимо использовать те места, где хорошая циркуляция воздуха в месте установки. В отапливаемых местах перед окнами есть места, где есть и холод, и циркуляция воздуха. Поэтому его удобно размещать под окнами.

- Радиаторы с высоким коэффициентом излучения следует использовать в конструкциях с высокими потолками, лестничных клетках, вертикальных соединительных щелях в двухуровневых конструкциях. В таких местах тепло, излучаемое радиатором путем конвекции, собирается в верхних частях, а нижние этажи остаются относительно холодными. Однако, если скорость радиационной теплоотдачи в радиаторах, размещенных на нижних этажах, высока, эта разница в значительной степени преодолевается. Скорость излучения (радиации) высока у радиаторов с плоской поверхностью и тонких радиаторов. В этом отношении панельные радиаторы с небольшой глубиной (тонкие) и большой высотой являются наиболее выгодными типами.

- Радиаторы обычно ставят под окном. Поскольку теплотери меньше в хорошо изолированных конструкциях, следует отдавать предпочтение типам ПК, а не типам ПККП с большой тепловой мощностью и большой глубиной.



- Высота размещаемых в нише радиаторов должна быть не менее чем на 15 см меньше высоты парапета. Радиатор приподнят на 7 см от земли. Таким образом, между верхом радиатора и парапетом остается зазор не менее 8 см.

Наибольшие потери тепла в зданиях наблюдаются в стеклянных и наружных стенах. Двойные стеклопакеты, независимо от того, насколько хороши теплоизоляционные материалы, не полностью предотвратят потерю тепла. Поэтому радиаторы в первую очередь следует спроектировать, установив их под стеклом.

- Установка радиатора должна выполняться квалифицированными установщиками.

- Стена того места, где будет установлен радиатор, должна быть чистой и гладкой.

- Продукты нельзя ронять во время транспортировки. Его должны переносить два человека, так как это тяжелый груз.



- Покрывание радиаторов предотвратит передачу тепла. Поскольку тепловая мощность уменьшится, это приведет к увеличению потребления энергии. Потеря эффективности в закрытых радиаторах увеличится до 20% в зависимости от времени. Шкафы, кресла и другие предметы, расположенные слишком близко к батареям отопления, также уменьшают теплопроводность.

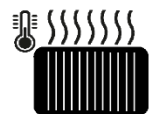


- Нельзя сливать воду внутри радиаторов. Опорожнение радиаторов в конце сезона требует заливки новой воды при заполнении их новой водой, что будет означать усиление окисления в радиаторе. Если есть необходимость наполнить радиатор водой, необходимо заполнить шланг водой перед заполнением радиатора и заполнить радиатор после удаления оставшегося воздуха.



- Поскольку радиаторы во время работы будут горячими, необходимо предотвратить контакт детей, домашних животных, живых существ или предметов, на которые может повлиять температура.

- Воду из радиаторов нельзя сливать, даже если система не будет использоваться долгое время. Когда воду из системы необходимо слить, вентили радиатора должны быть закрыты, чтобы вода оставалась в радиаторе. В противном случае коррозионные вещества, которые образуются внутри радиатора, негативно повлияют на радиатор и могут повредить установку.



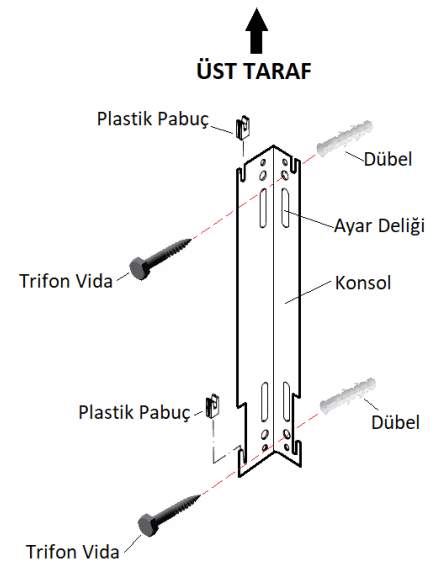
- Его нельзя использовать на открытых площадках, где есть опасность замерзания. Замерзание воды в установке может повредить как радиатор, так и установку. Если необходимо, чтобы установка и радиатор оставались при температуре окружающей среды ниже 0 ° C, в воду для установки необходимо добавить антифриз.

- Максимальная рабочая температура радиатора 120 ° C. Его нельзя использовать при температурах выше этого значения.

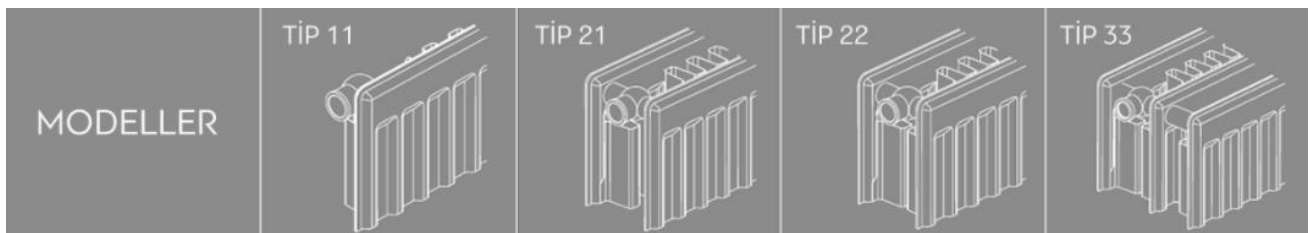
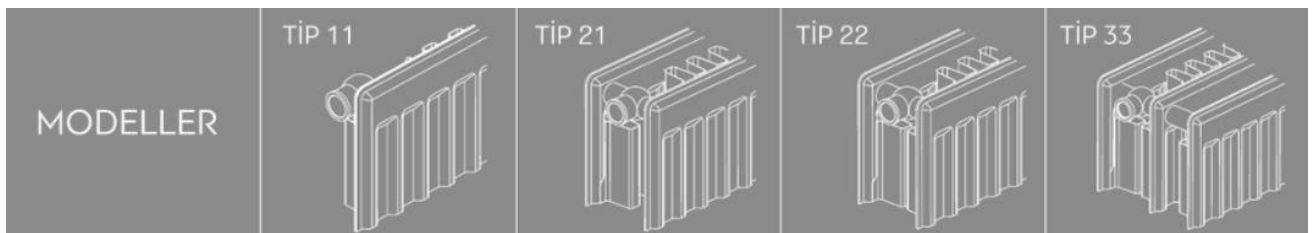
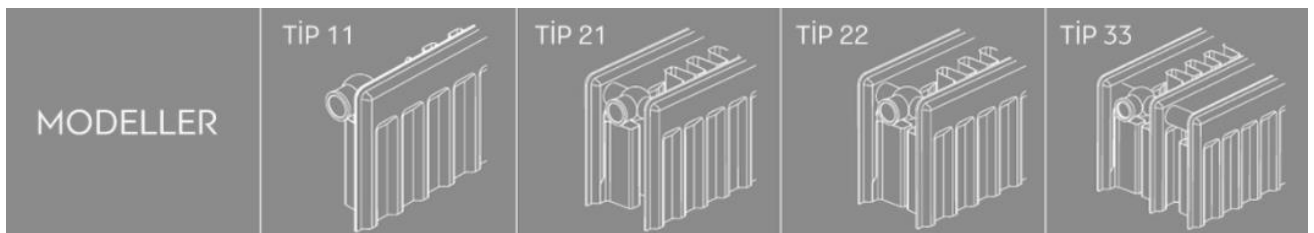
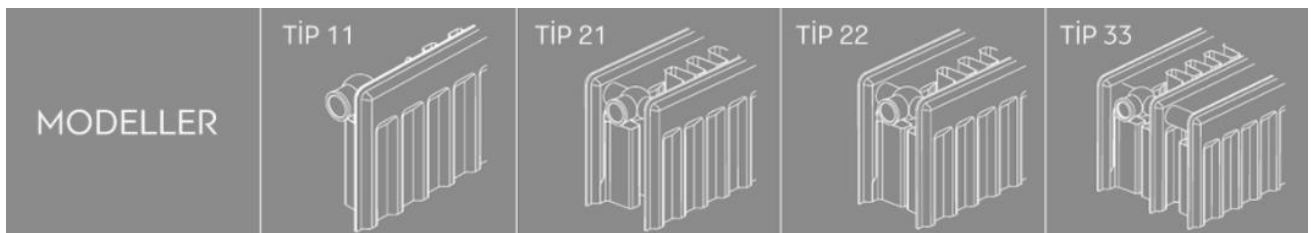
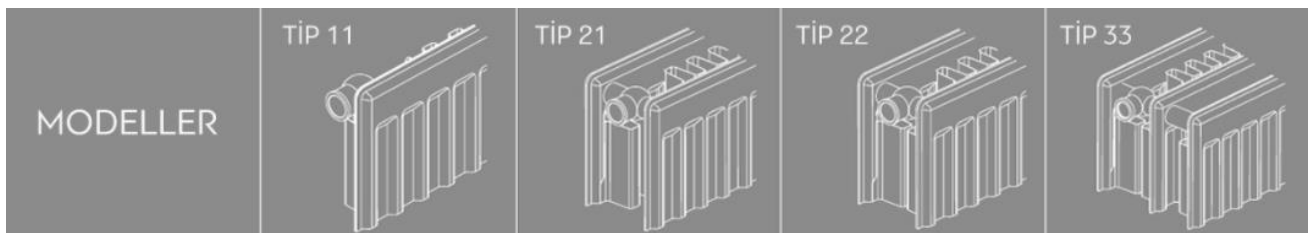
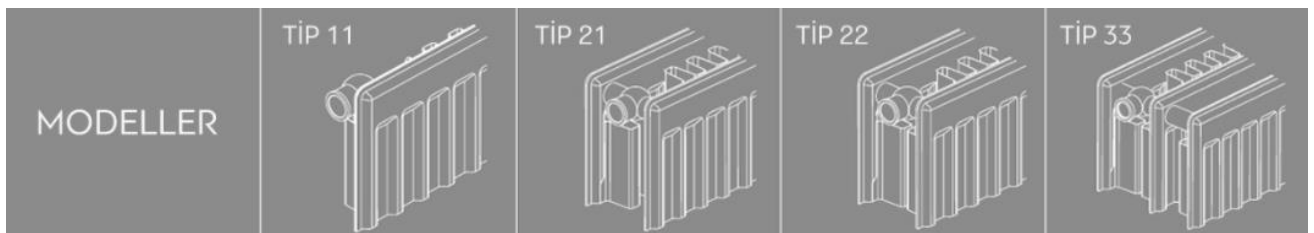
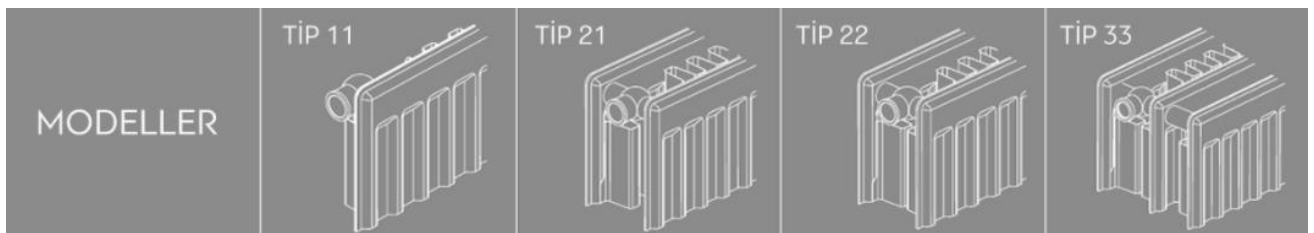
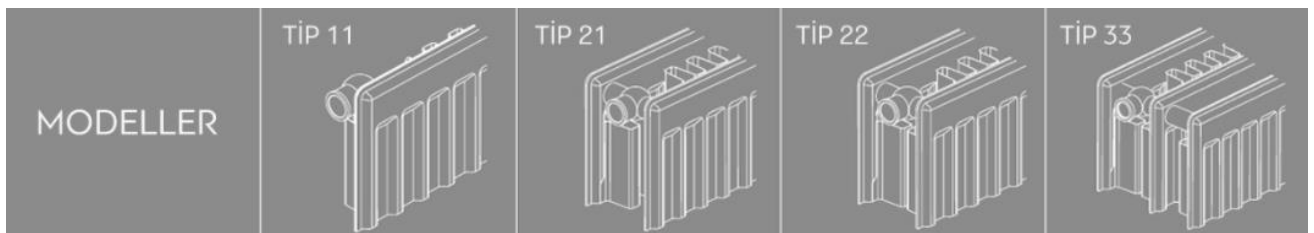
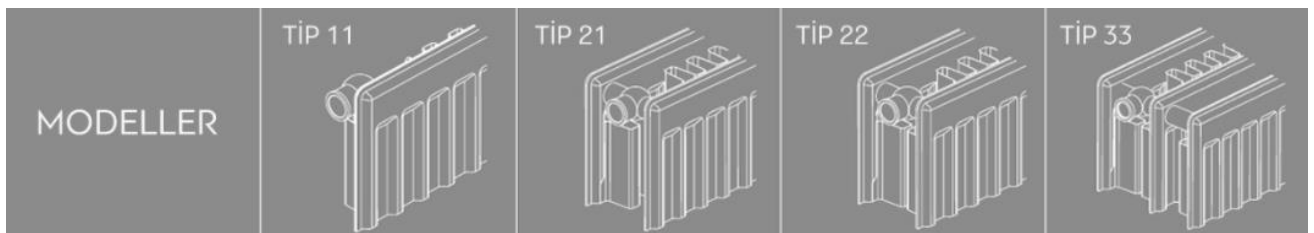
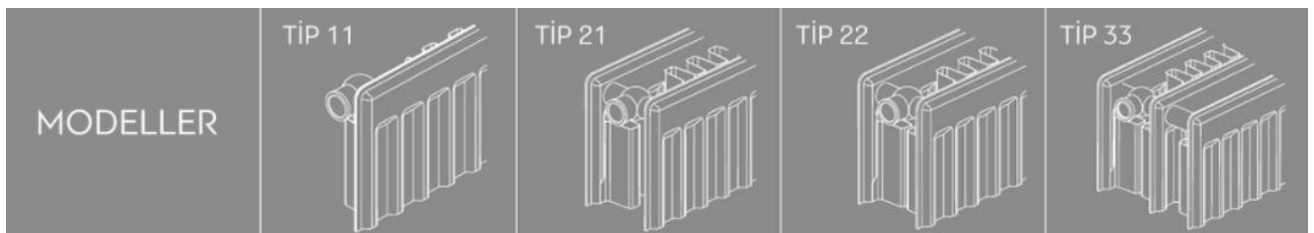
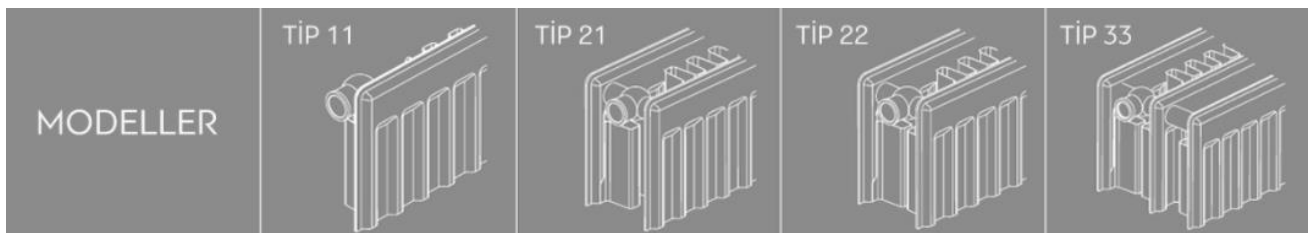
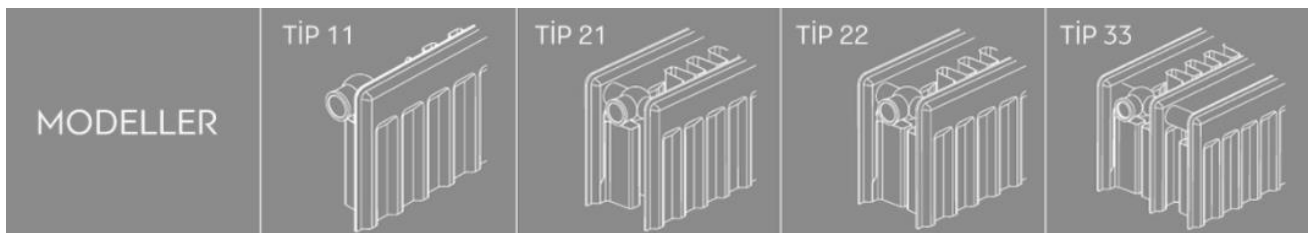
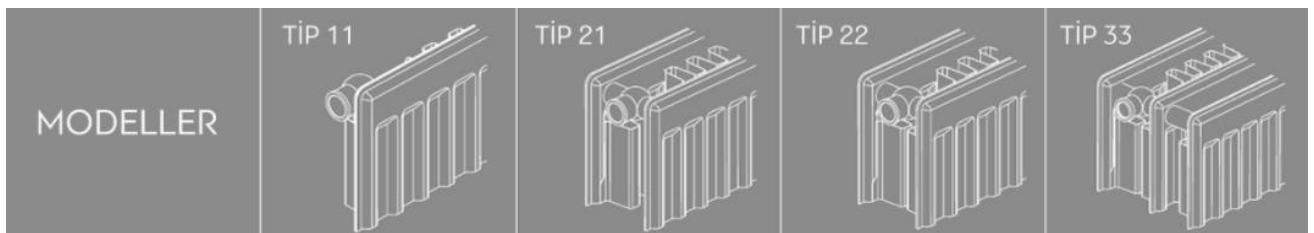
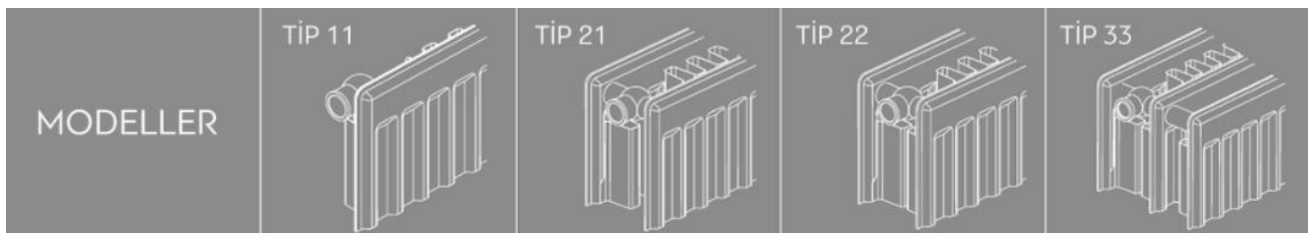
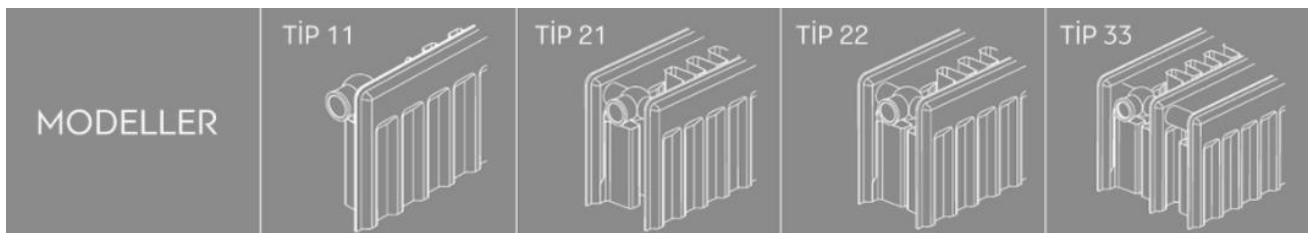
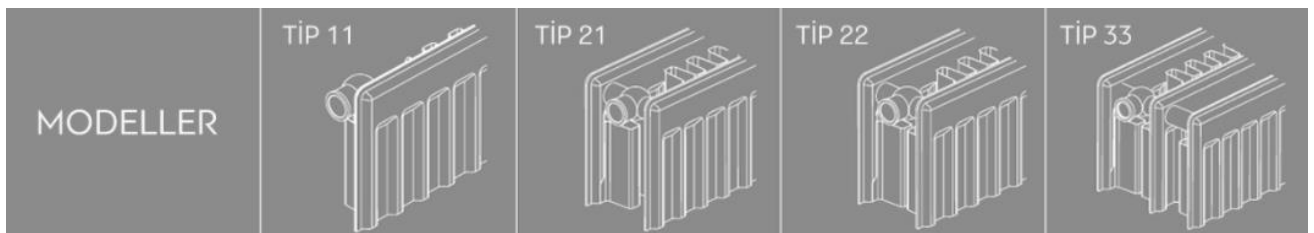
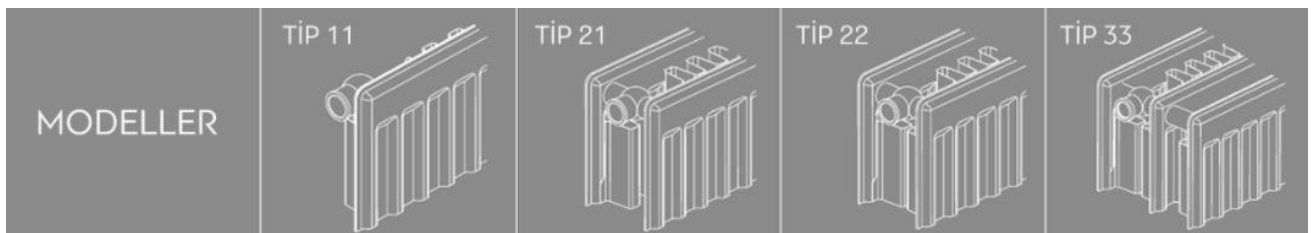
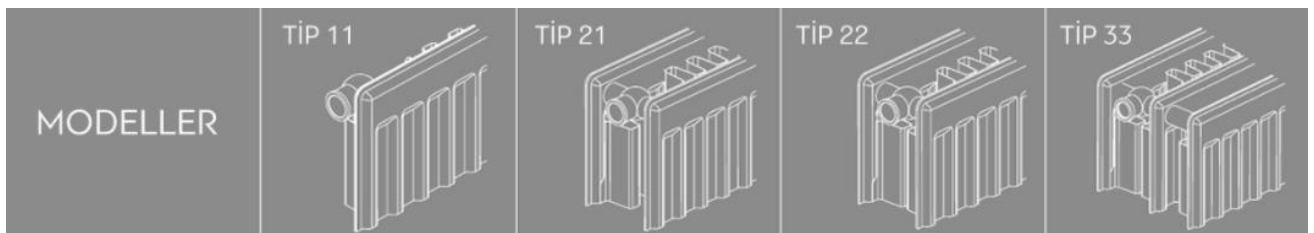
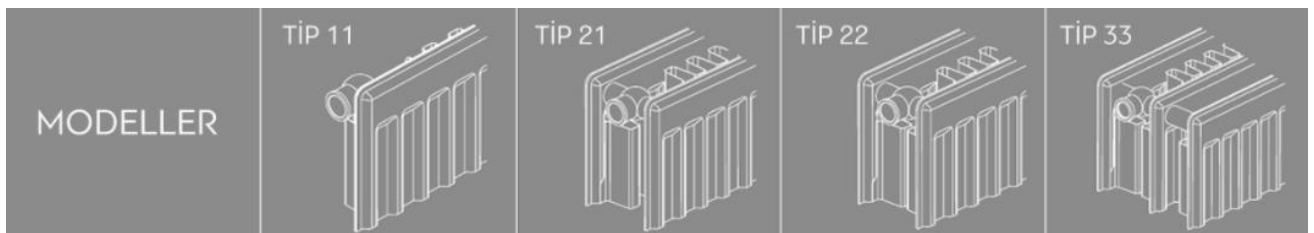
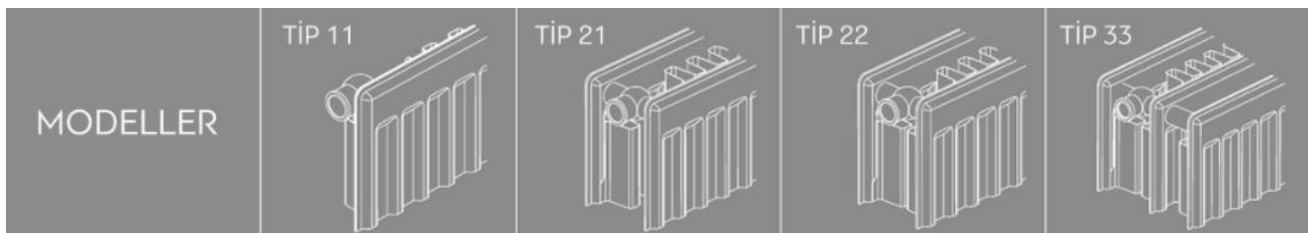
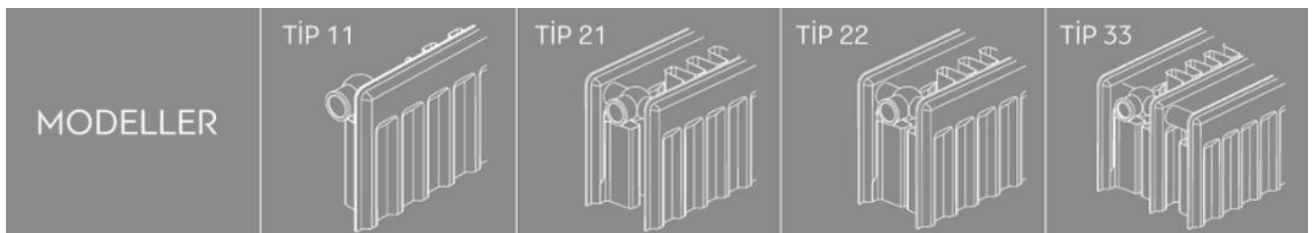
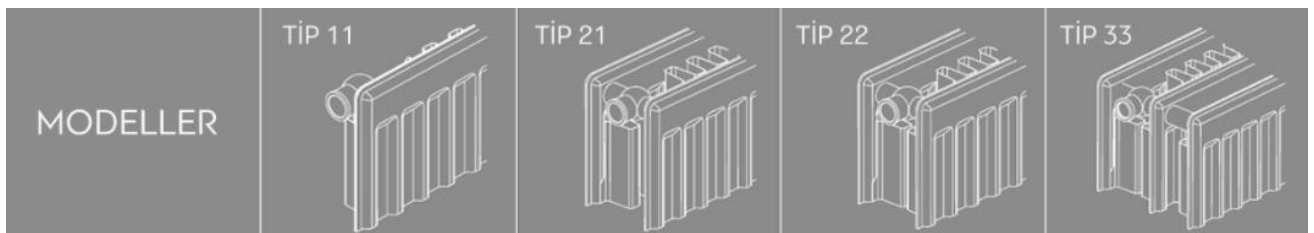
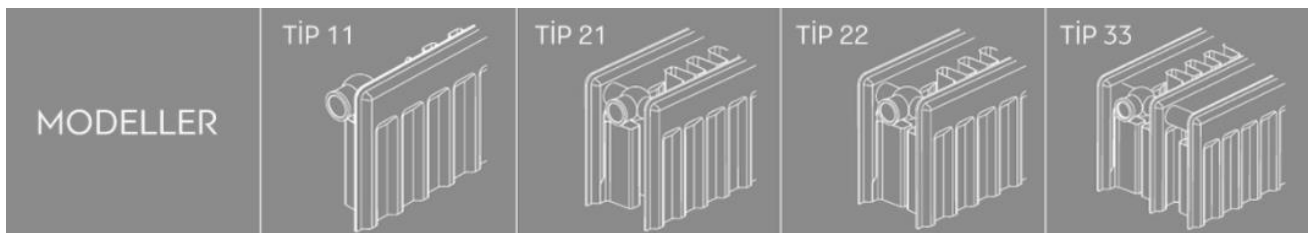
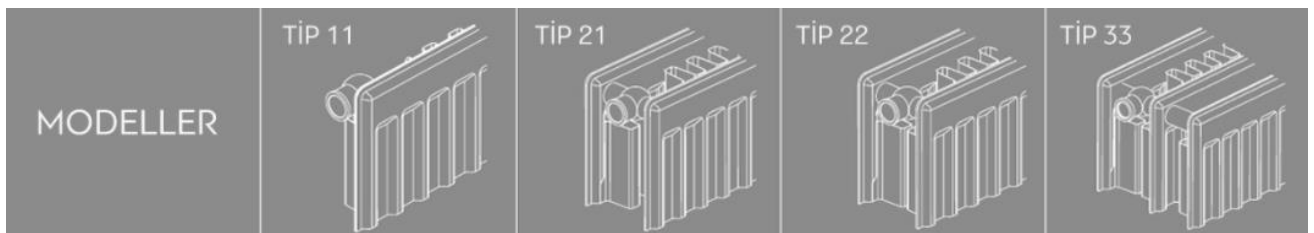
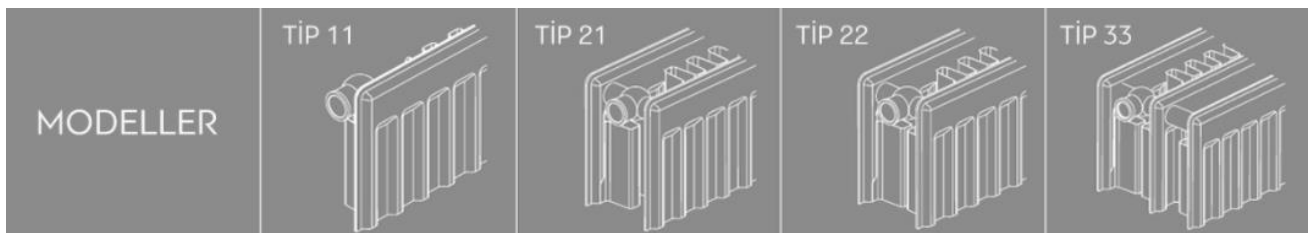
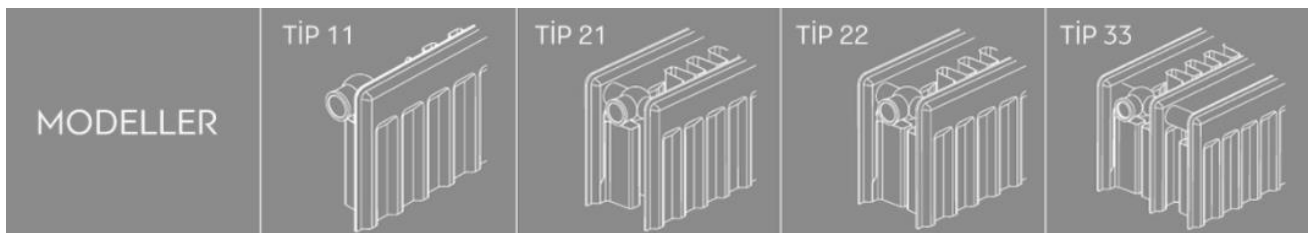
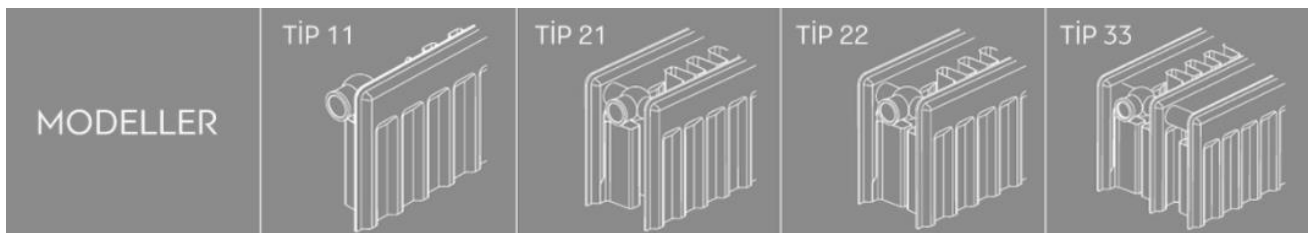
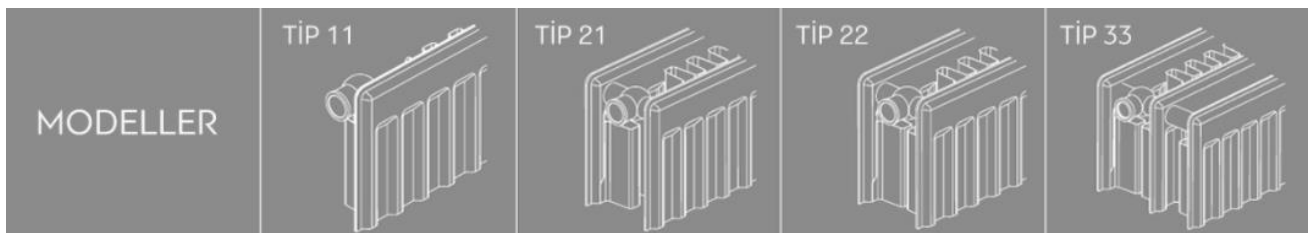
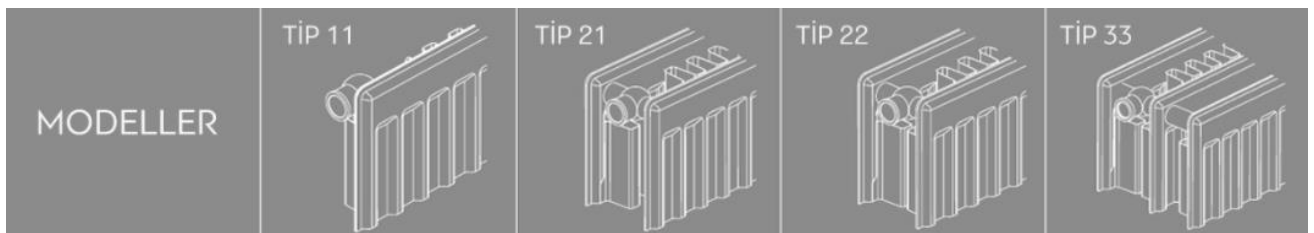
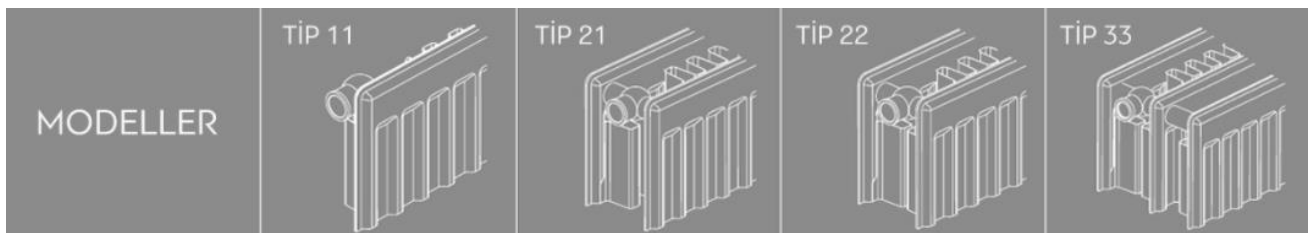
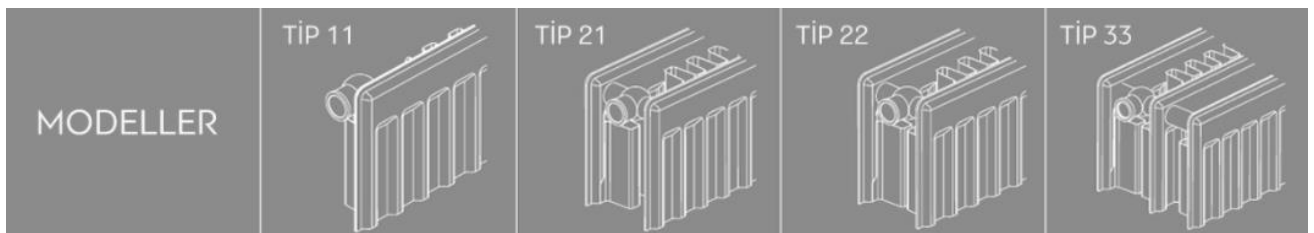
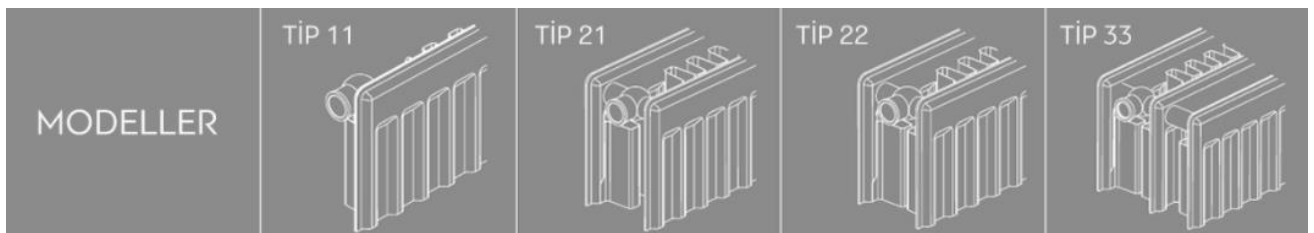
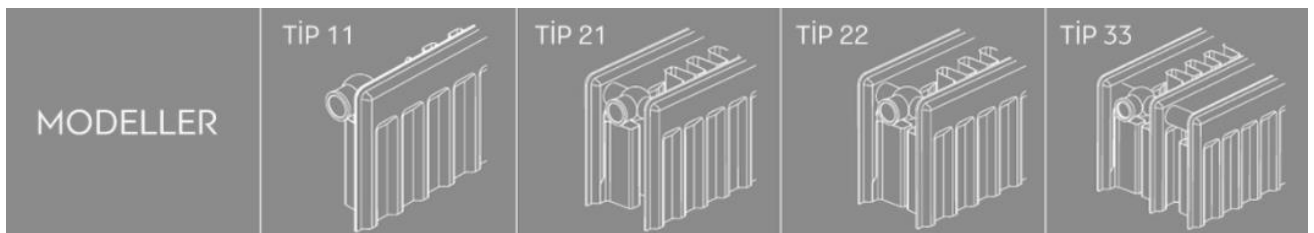
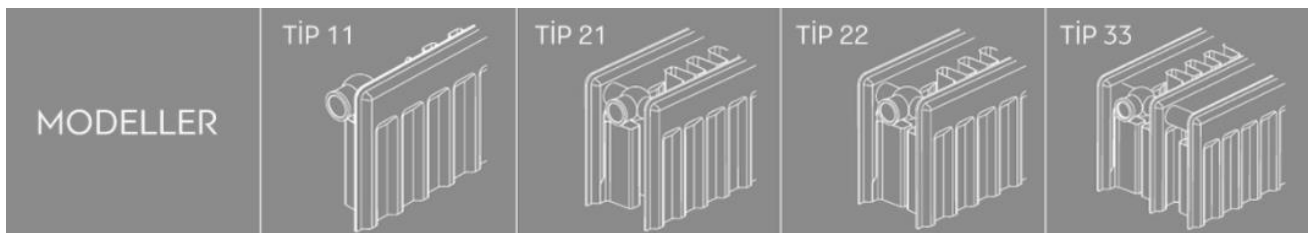
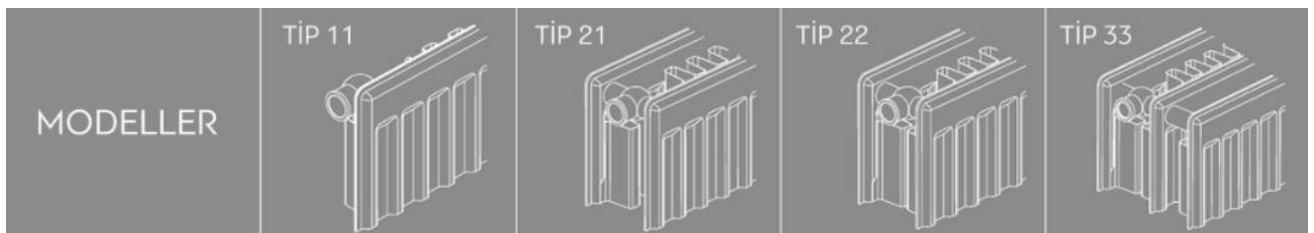
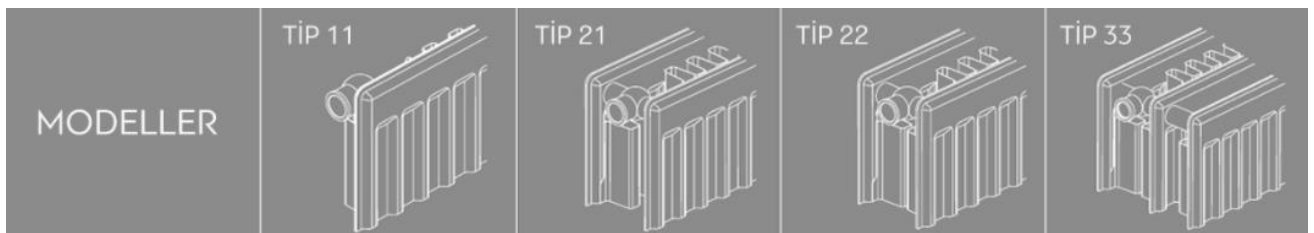
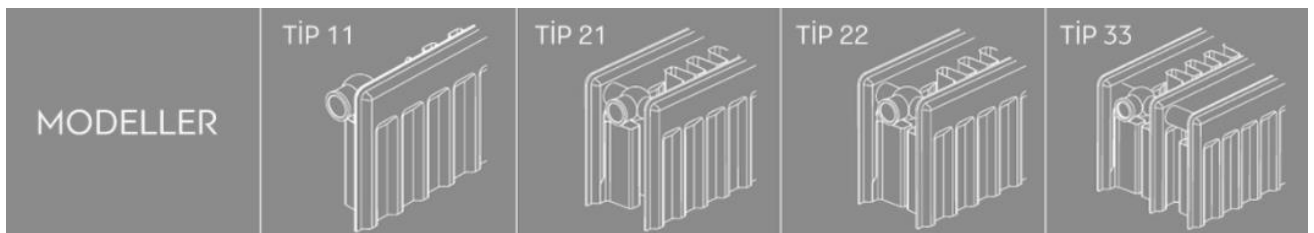
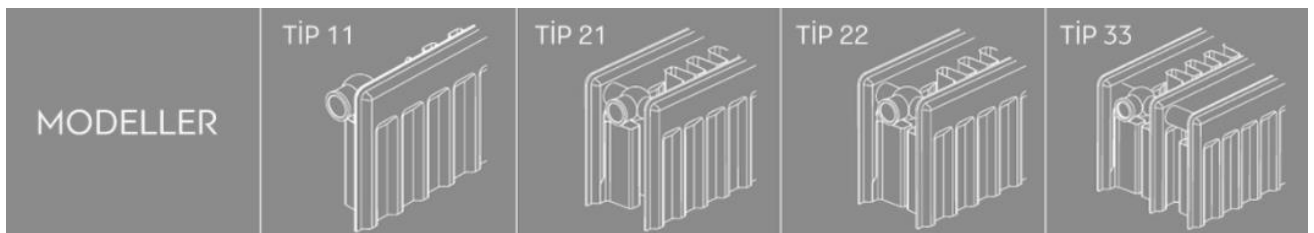
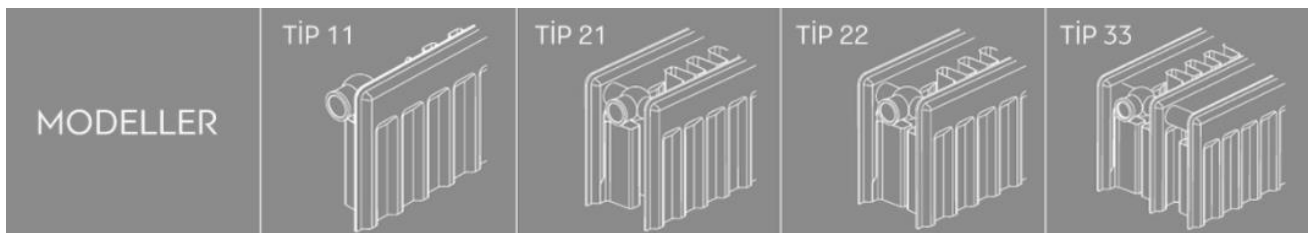
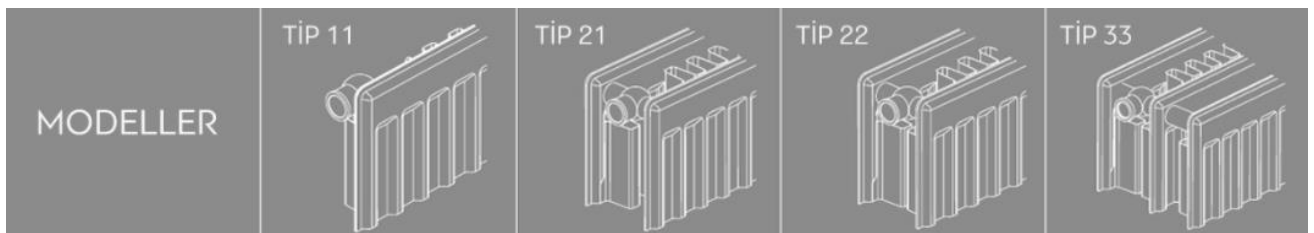
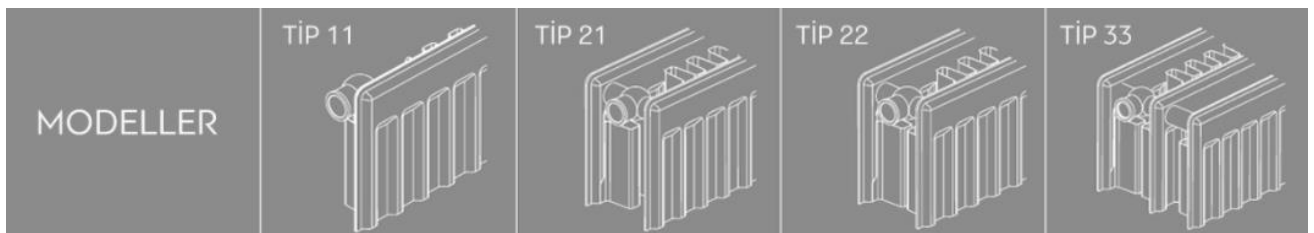
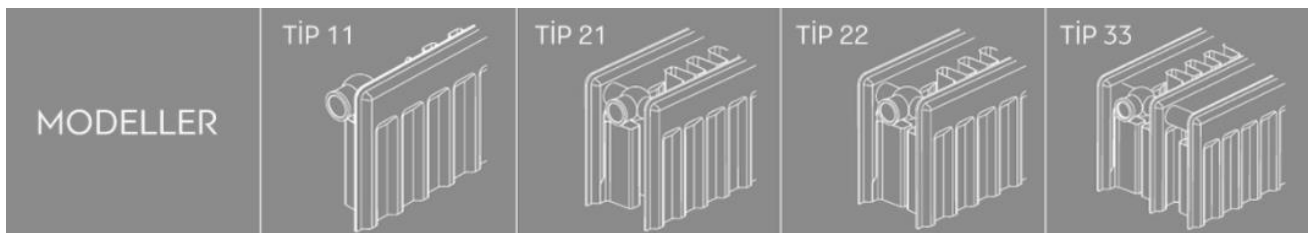
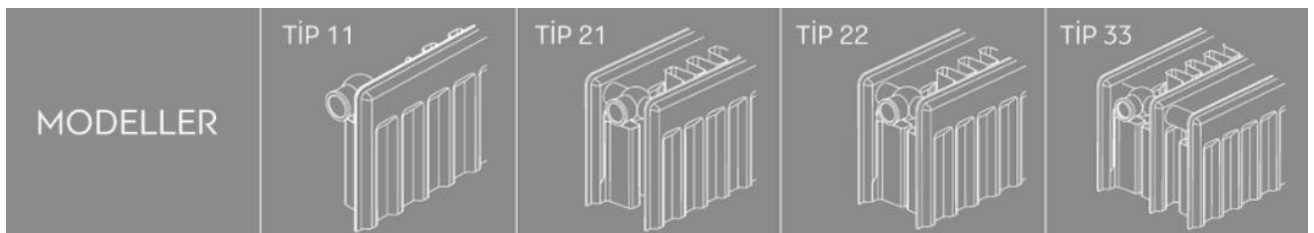
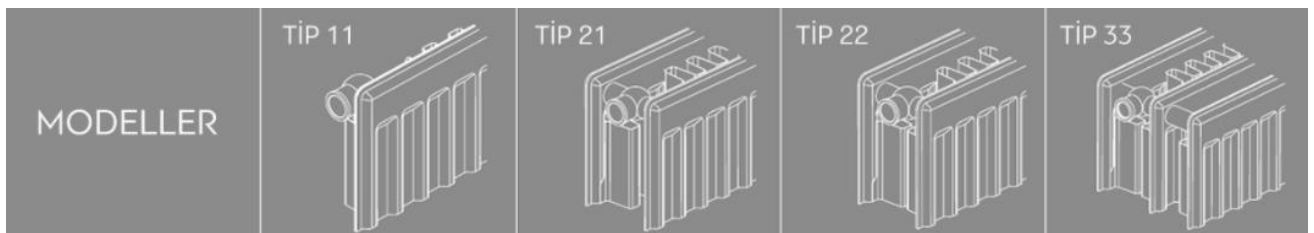
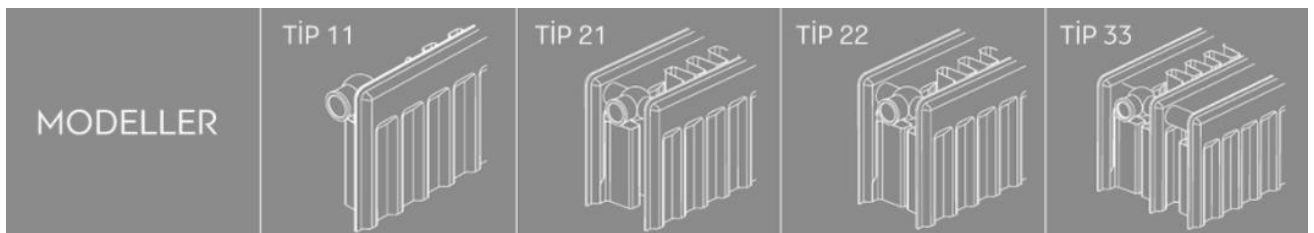
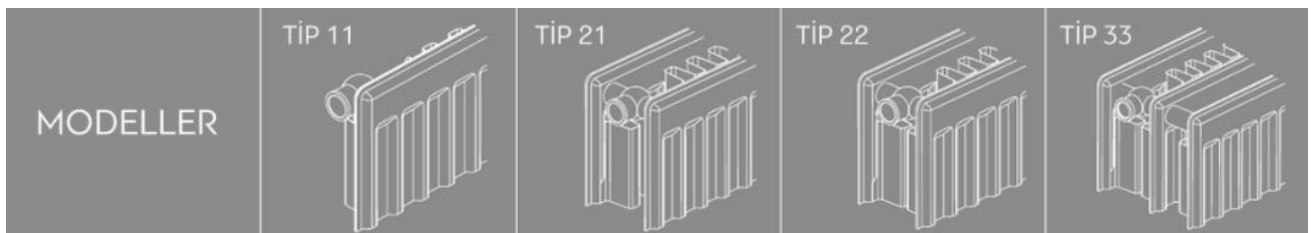
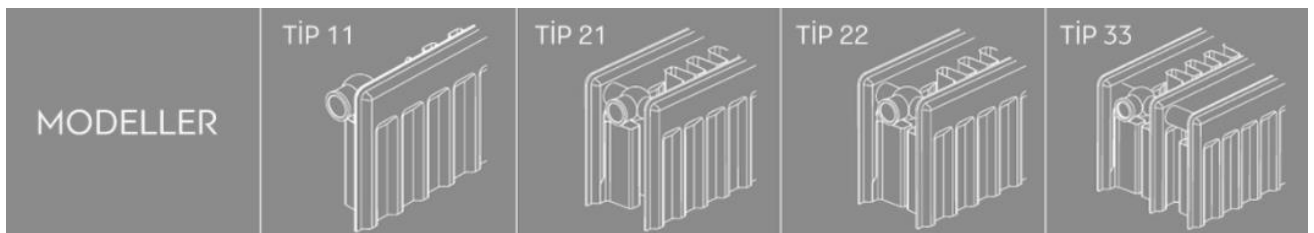
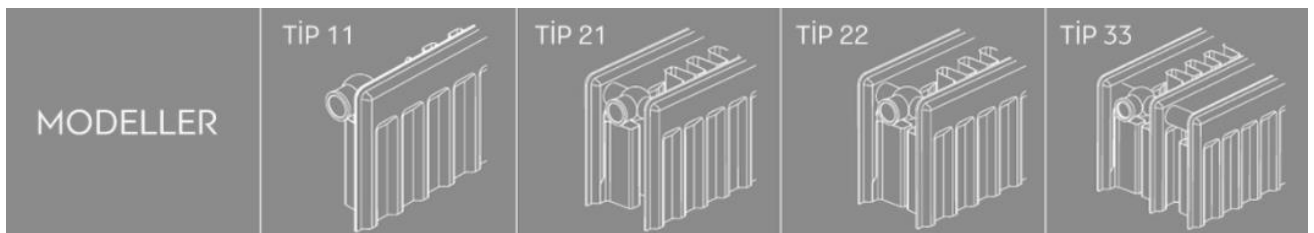
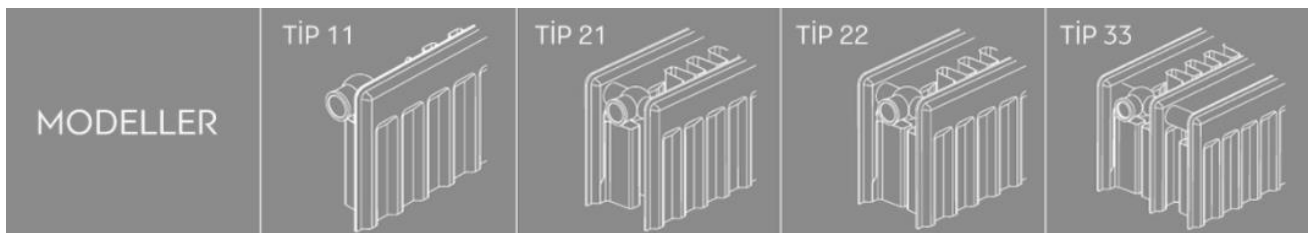
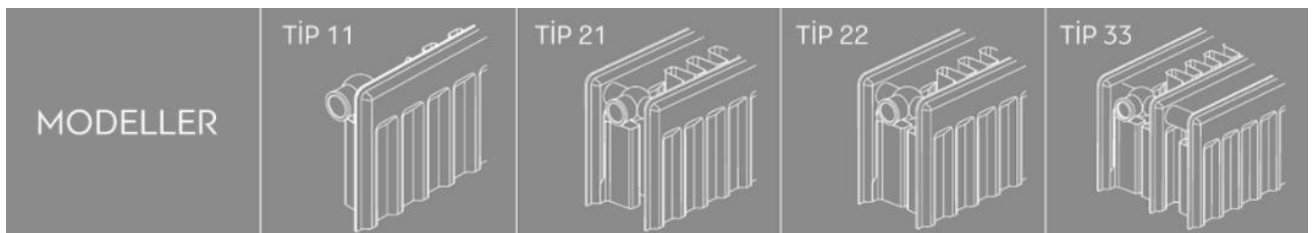
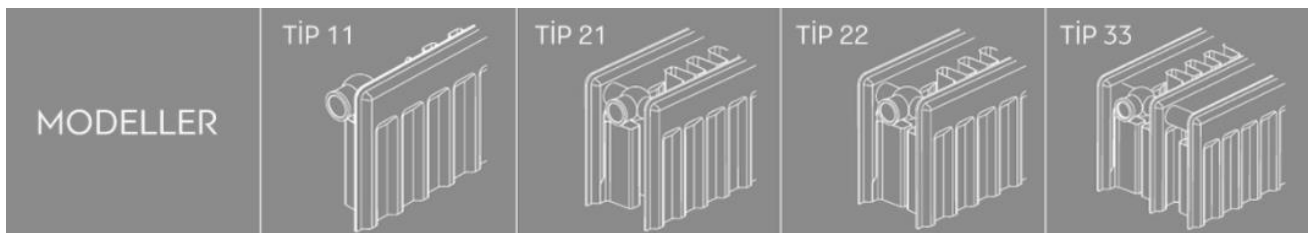
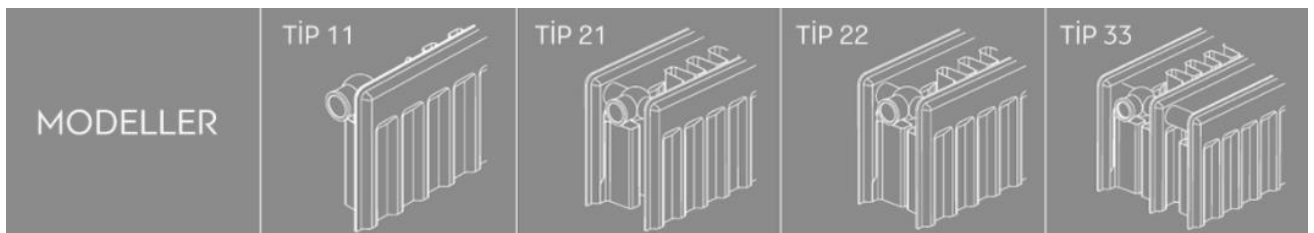
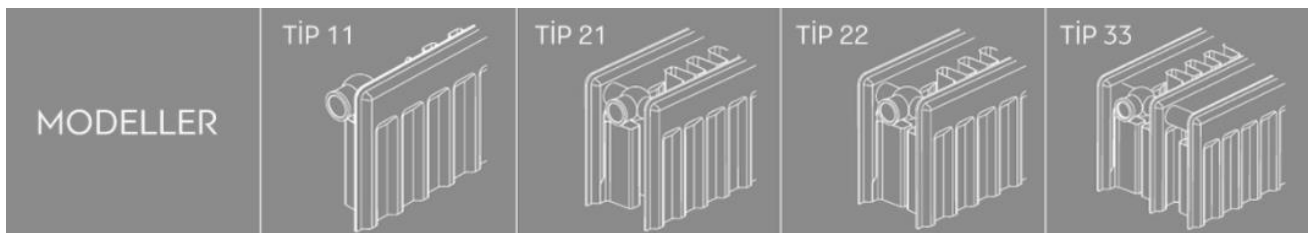
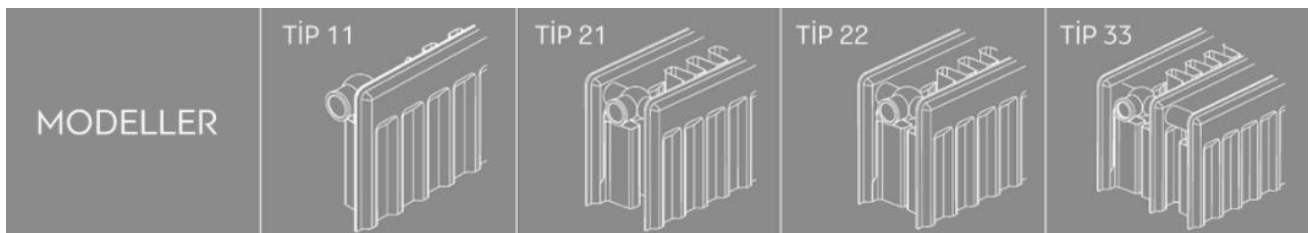
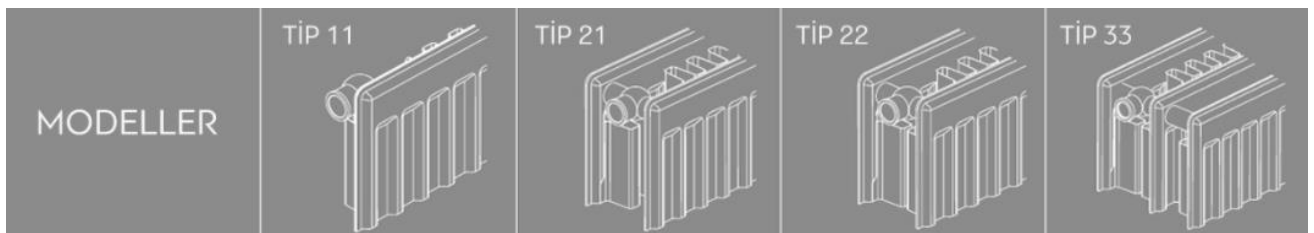
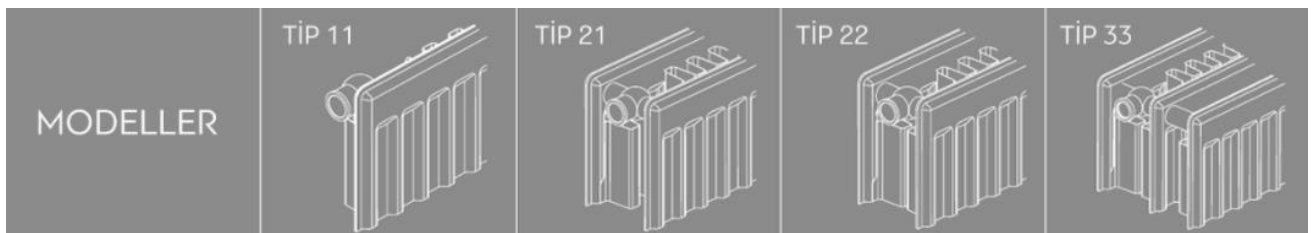
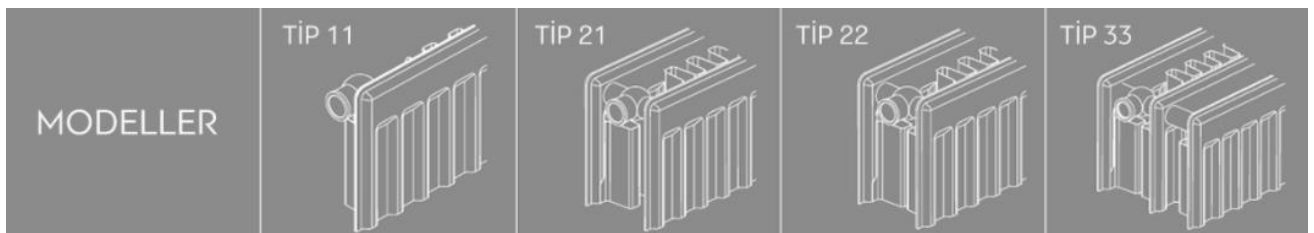
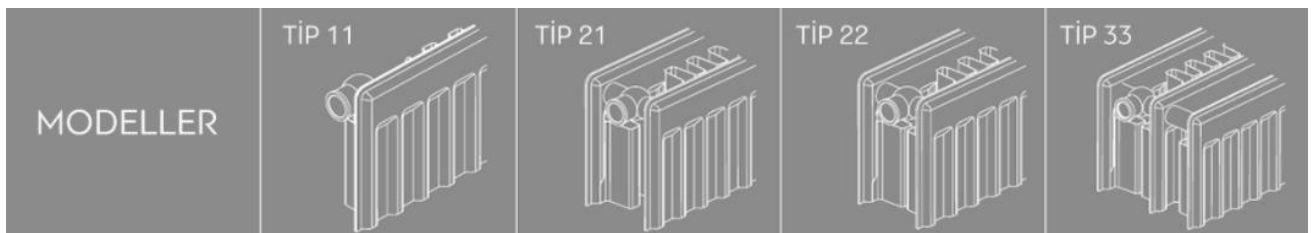
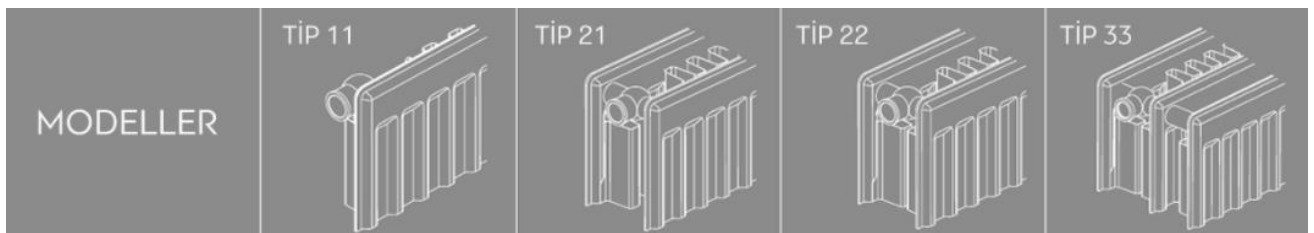
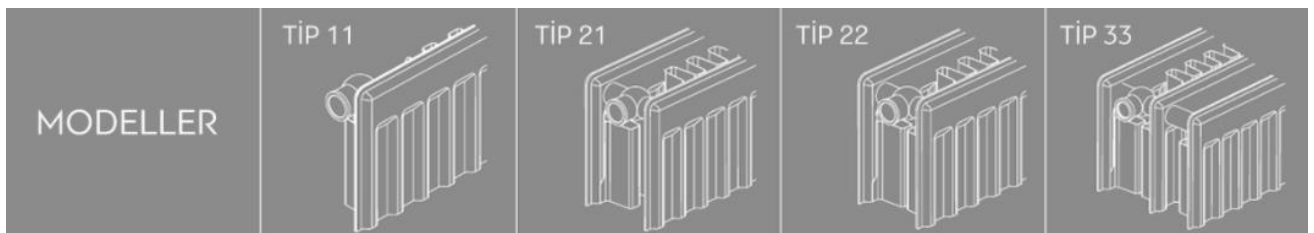
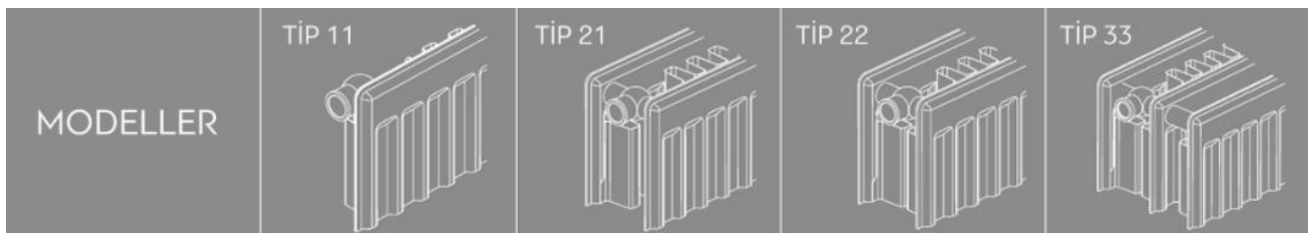
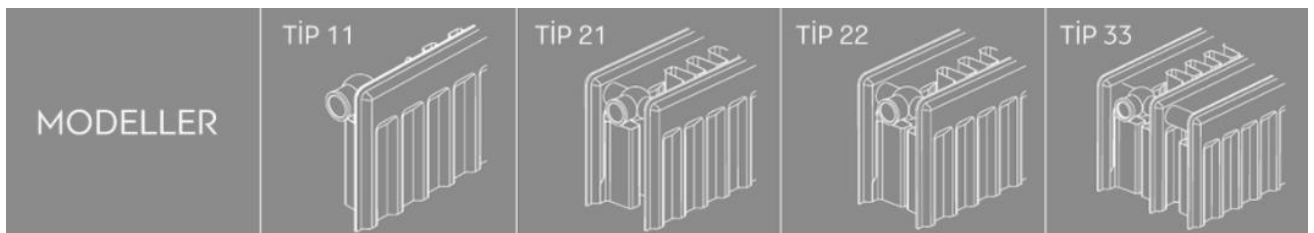
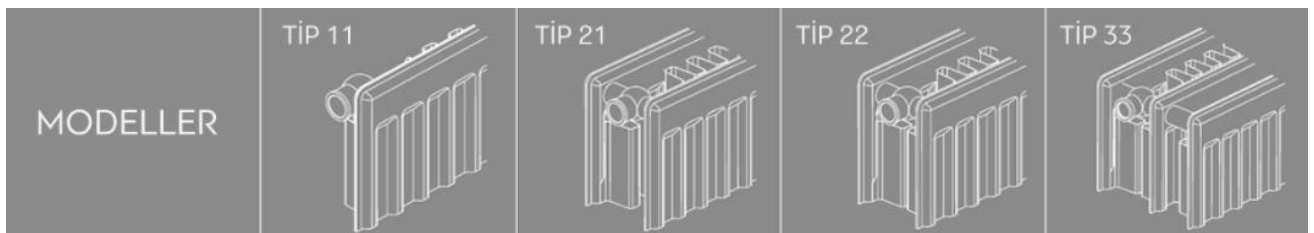
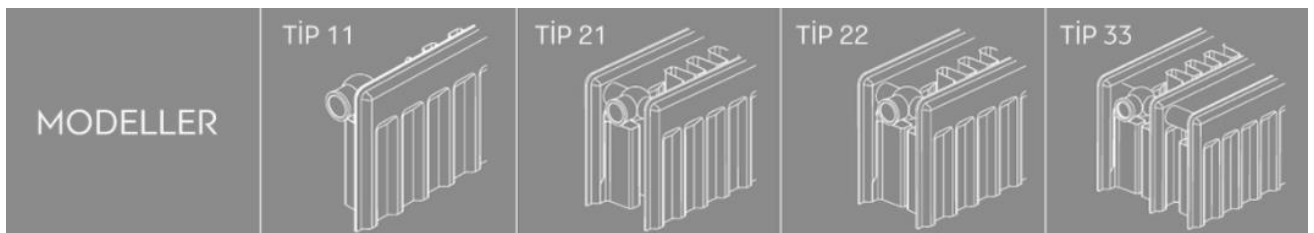
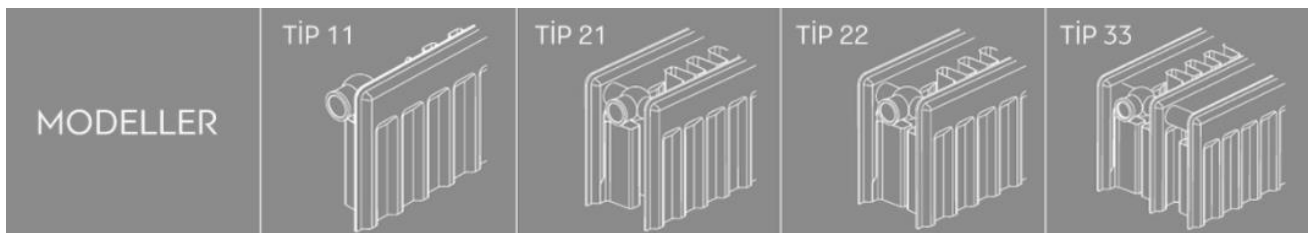
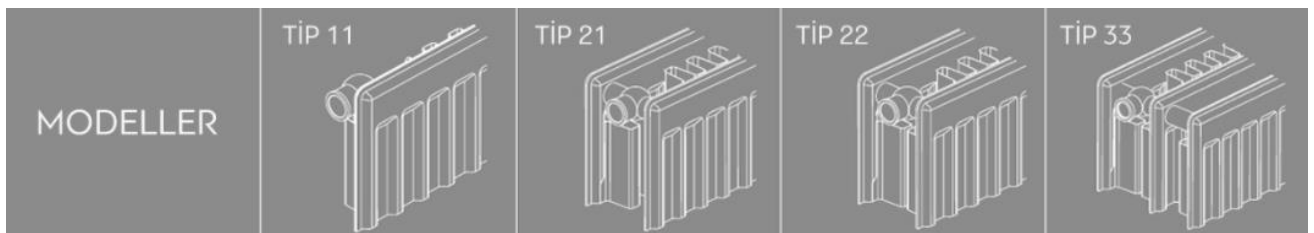
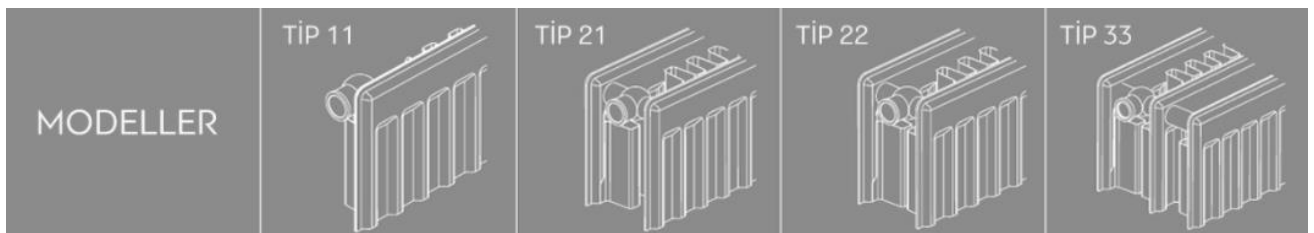
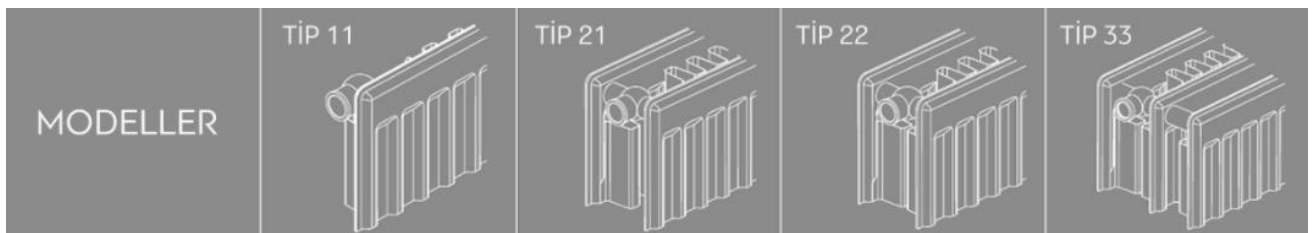
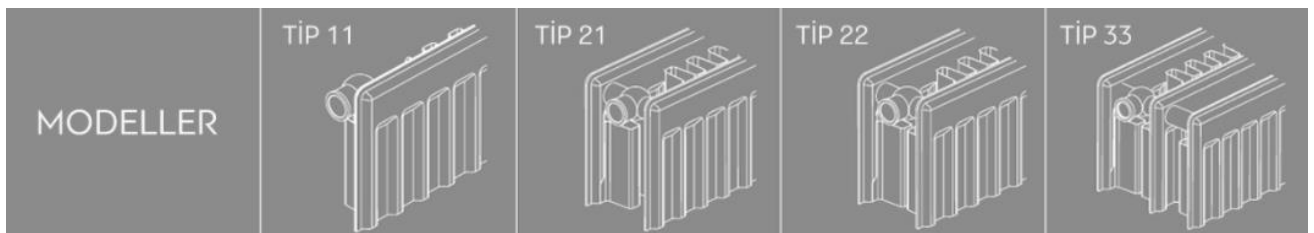
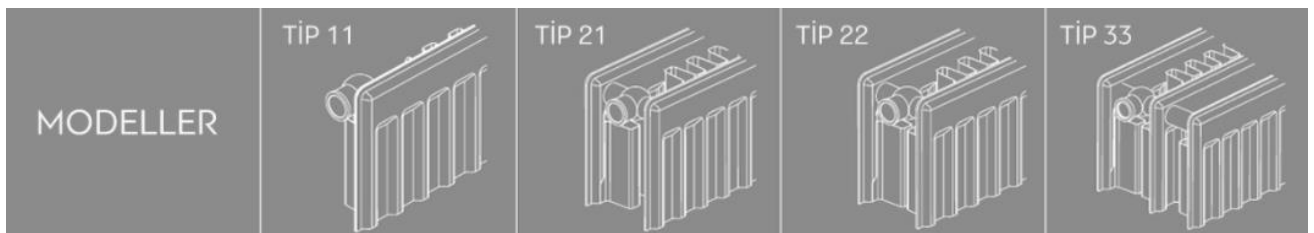
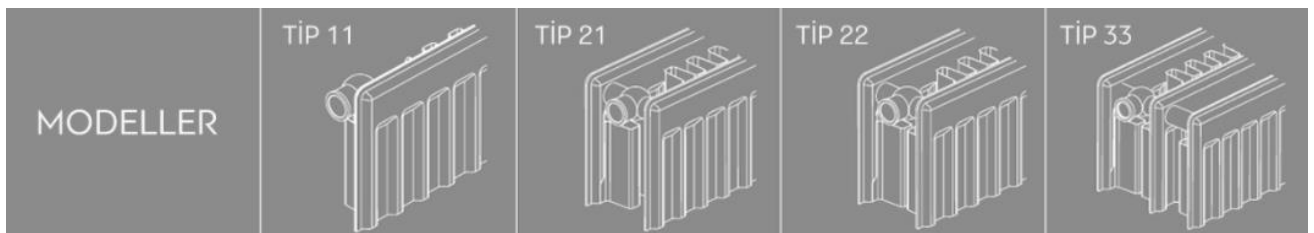
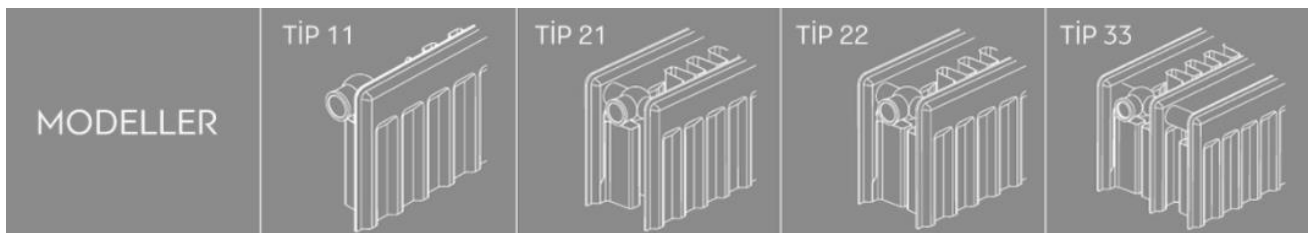
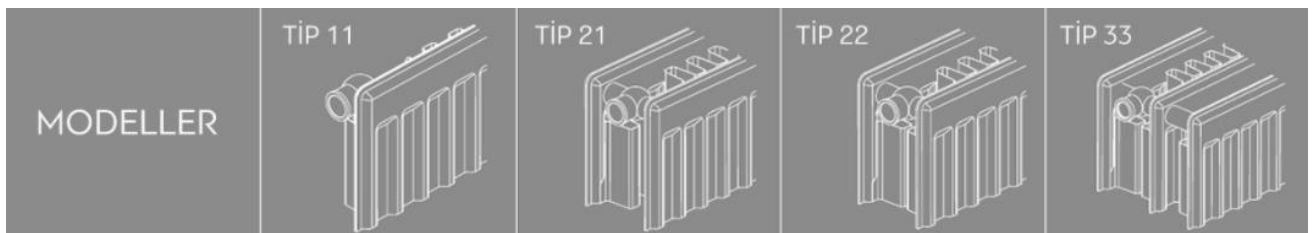
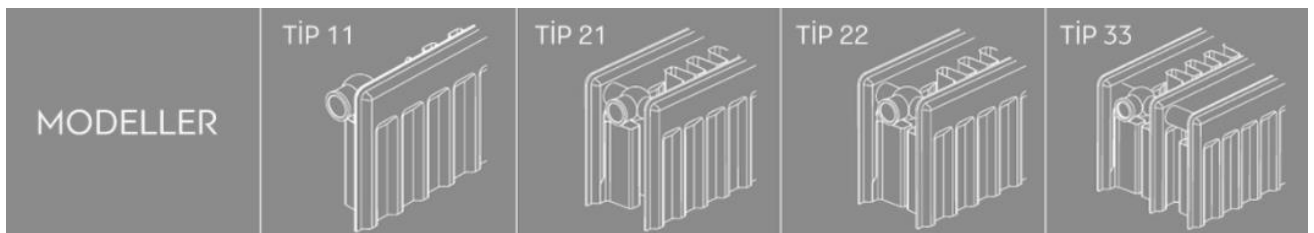
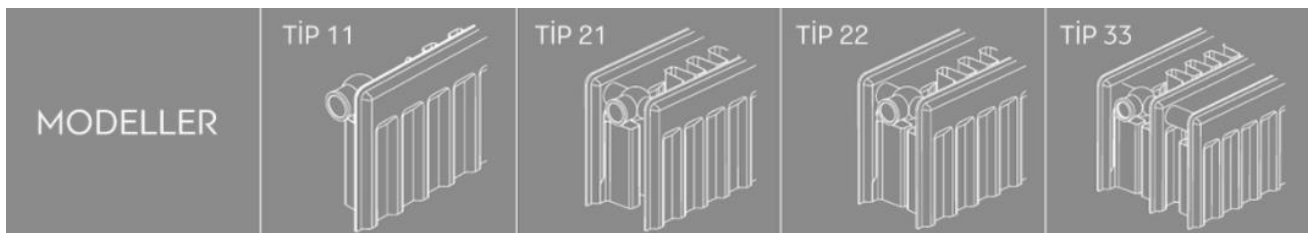
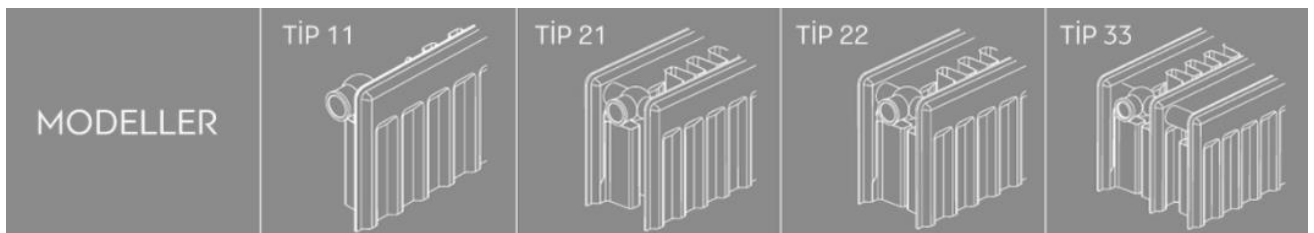
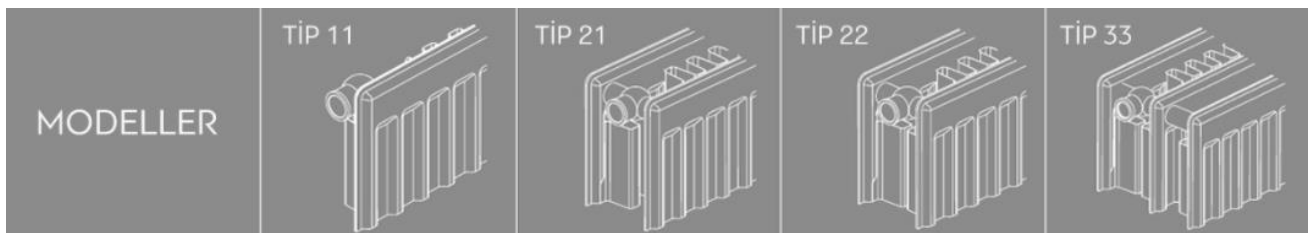
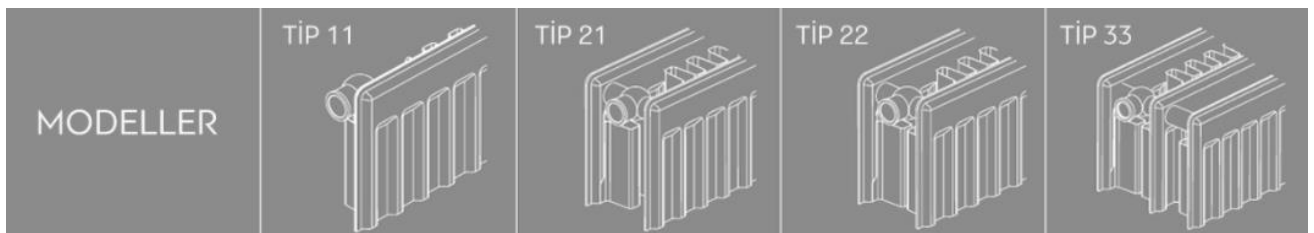
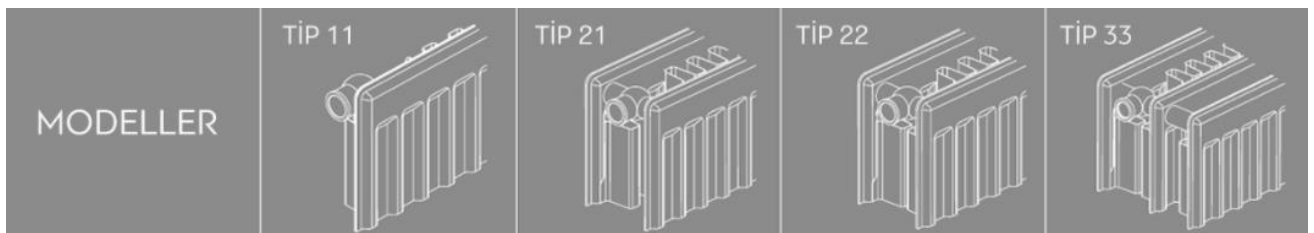
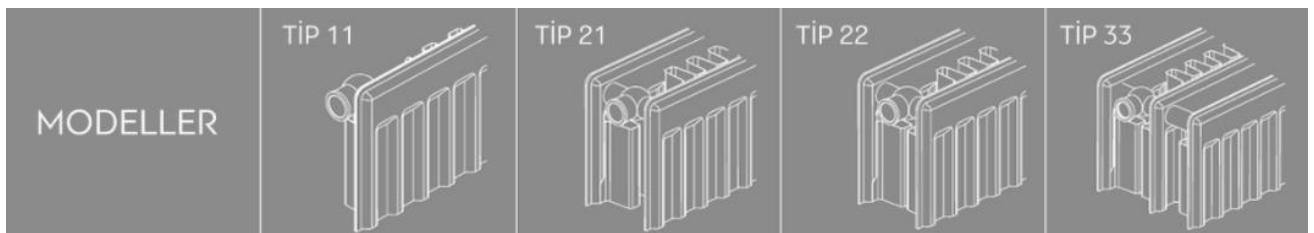
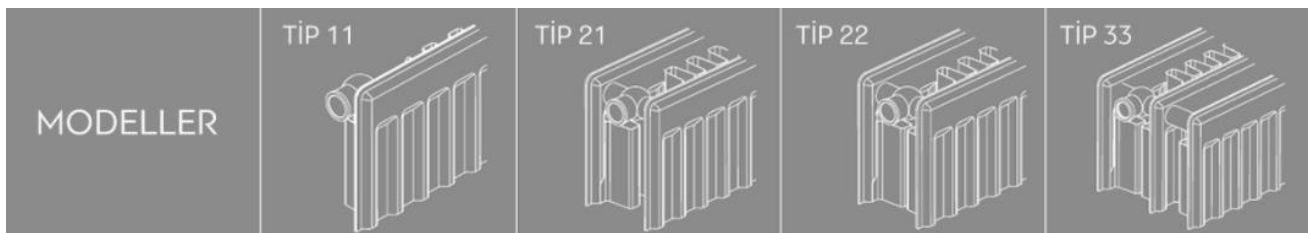
ОСОБЕННОСТИ РАДИАТОРОВ

ПАНЕЛЬНЫЙ РАДИАТОР

Панельные радиаторы Ünmak Extra обладают максимальной тепловой эффективностью благодаря наличию каналов циркуляции воды с шагом 33,3 мм и широкой поверхности конвектора. Превосходная технология окраски очищается путем обезжиривания погружением, обезжиривания распылением, покрытия фосфатом железа и пассивации в соответствии со стандартами DIN 55900. Радиаторы, загрунтованные и обожженные методом мокрой окраски, окрашиваются роботизированными пистолетами в цвет RAL 9016 методом электростатической порошковой окраски и запекаются. Он упакован в пузырчатый нейлон и картонные коробки по краям для защиты от внешних факторов во время транспортировки и сборки. Монтажные материалы (подвесной аппарат, сапун, заглушка, зажимы держателя консоли, дюбеля и винты для трифона) находятся в комплекте. Установка радиаторов практична, их можно установить легко и быстро.



TİP		10 P					11 PK					21 PKP					22 PKKP					33 PKKPKP				
Yükseklik	(mm)	300	400	500	600	900	300	400	500	600	900	300	400	500	600	900	300	400	500	600	900	300	400	500	600	900
Bağlama Ekseni	(mm)	245	345	445	545	845	245	345	445	545	845	245	345	445	545	845	245	345	445	545	845	245	345	445	545	845
Genişlik		49										70					104					160				
Uzunluk	(mm)	400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1800, 2000, 2200, 2400, 2600, 2800, 3000																								
Su Hacmi	(lt)	1,7	2,1	2,6	3,1	4,4	1,7	2,1	2,6	3,1	4,4	3,4	4,3	5,1	6,1	8,2	3,4	4,3	5,1	6,1	8,2	5,1	6,2	7,6	8,9	13,1
Ağırlık	(kg/m)	6,5	7,1	9,6	11,4	17,8	9,1	11,1	14,1	16,9	25,5	14,4	21,1	25,9	29,5	40,8	17	21,5	27,2	31,9	48,5	25,1	31,9	40,3	48,5	71,6



ВЕРТИКАЛЬНЫЙ РАДИАТОР

Он занимает мало места, так как может быть установлен вертикально. Его установка предпочтительна в узких местах, его декоративный вид привлекает взгляд.

Каждый радиатор проходит испытание под давлением 13 бар и выдерживает рабочее давление 10 бар. Предлагается потребителю с 10-летней гарантией. Превосходная технология окраски очищается путем обезжиривания погружением, обезжиривания распылением, покрытия фосфатом железа и пассивации в соответствии со стандартами DIN 55900. Радиаторы, которые загрунтованы и обожжены методом мокрой краски, окрашиваются методом электростатической порошковой окраски с помощью роботизированных пистолетов и затем обжигаются. Монтажные материалы (подвесной аппарат, сапун, заглушка, зажимы держателя консоли, дюбеля и винты для трифона) находятся в комплекте. Установка радиаторов практична, их можно установить легко и быстро.

MODELLER	TİP 21 / 400	TİP 21 / 500	TİP 21 / 600
	1400	1400	1400
	1600	1600	1600
	1800	1800	1800
	2000	2000	2000
	2200	2200	2200

TEST BASINCI	MAX. ÇALIŞMA BASINCI	MAX. SU SICAKLIĞI	GARANTİ	BAĞLANTI SAYISI
13 BAR	10 BAR	110 °C	10 YIL	6xDIN G ^{3/8}

ПОЛОТЕНЦЕСУШИТЕЛЬ

Радиаторы для полотенец предлагают идеальные решения для таких помещений, как ванные комнаты и кухни. Он одновременно нагревает то место, где находится, и используется для сушки полотенец. Крепится к стене в 4 точках, две сверху и две снизу.

Полотенцесушители с плоской формой доступны в двух вариантах отделки: белая или хромированная. Полотенцесушители овальной формы также изготавливаются с двумя разными покрытиями: белым и хромированным.

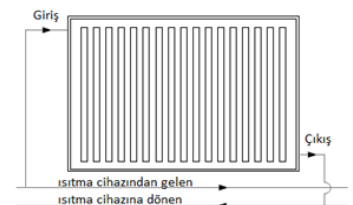
MODELLER	400		500		600	
	700	1200	700	1200	700	1200
	800	1400	800	1400	800	1400
KROM / BEYAZ	1000	1600	1000	1600	1000	1600
DÜZ / OVAL	1100	1800	1100	1800	1100	1800

ÖLÇÜ					ISI VERİM TABLOSU			
EN (A) mm	BOY (H)mm	Bağlantı Mesafesi (L) mm	Boru Sayısı	Su Hacmi (L) mm	ELEKTROSTATİK BOYALI		KROM KAPLAMA	
					Watt	Kcal	Watt	Kcal
400	700	356	15	2,90	277	238	183	157
400	800	356	17	3,28	314	270	207	178
400	1000	356	20	3,95	379	326	250	215
400	1100	356	23	4,43	436	375	288	247
400	1200	356	25	4,82	464	399	306	263
400	1400	356	28	5,49	529	455	349	300
400	1600	356	33	6,35	616	529	406	349
500	700	456	15	3,37	327	281	216	185
500	800	456	17	3,81	371	319	245	210
500	1000	456	20	4,58	445	383	294	253
500	1100	456	23	5,15	512	441	338	291
500	1200	456	25	5,60	546	470	360	310
500	1400	456	28	6,37	622	534	410	353
500	1600	456	33	7,39	723	622	477	410
600	700	556	15	3,84	384	330	253	218
600	800	556	17	4,35	436	375	288	248
600	1000	556	20	5,21	524	451	346	297
600	1100	556	23	5,87	594	511	392	337
600	1200	556	25	6,39	645	555	426	366
600	1400	556	28	7,25	734	631	484	417
600	1600	556	33	8,43	857	737	565	486

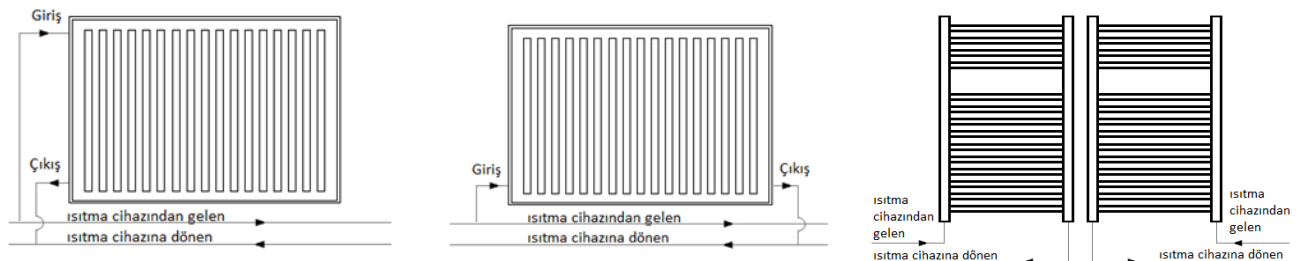
*Ölçülerde değişiklik yapma hakkımız saklıdır.

СХЕМА УСТАНОВКИ

Наиболее предпочтительный способ монтажа в радиаторах - это верхний вход и нижний выход из диагонального угла. Вода, поступающая сверху справа, выходит из радиатора снизу слева или наоборот, вода, поступающая сверху слева, выходит из радиатора снизу справа.



Второй тип монтажа - это тип монтажа, при котором одно направление вводится сверху и выходит снизу. Можно делать как на правую, так и на левую сторону.



Он не является предпочтительным при установке панельного радиатора, но в случае необходимости его можно установить в качестве входа снизу справа, выхода снизу слева или наоборот, входа снизу слева и выхода справа.

ПЕРВЫЙ ЗАПУСК

Чтобы заполнить систему отопления водой, ее необходимо подсоединить шлангом от наименьшего кодового входа системы. Вентиляционное отверстие должно быть оставлено открытым, чтобы воздух мог выходить из самой высокой точки системы. Это не требуется в открытых системах расширения. Кран должен быть открыт и окружающая среда должна быть заполнена водой, а затем подключена к точке, где вода будет перекачиваться. Если самый низкий код находится в радиаторе, когда система затоплена, если в нагревательном устройстве есть манометр, это следует наблюдать с помощью манометра, и система должна быть доведена до примерно 1-1,5 бар.

Необходимо следить за тем, чтобы в системе не оставался воздух.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Регулярные проверки:

- В случае, если при проверке была обнаружена утечка воды, следует связаться с установщиком.
- Радиаторы следует чистить только безворсовой тканью, теплой водой и без химикатов.

Периодические проверки:

- Разделяя боковые стороны панельных радиаторов, можно снять решетки на них и почистить зазоры между конвекторами, либо продув сверху феном и не снимая решетку, сдуть пыль вниз.
- Во время работы системы поверхности радиатора следует проверять вручную снизу вверх, чтобы увидеть, есть ли холодная зона. Холодная зона указывает на то, что в радиаторе остался воздух.

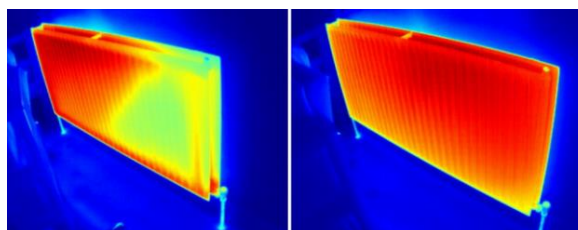
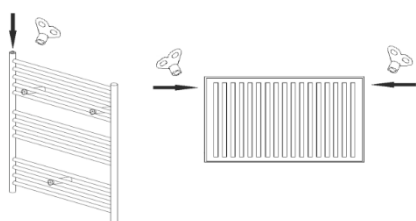
Сезонные проверки:

- Чистку конвектора радиатора могут произвести профессиональные клининговые компании.

ВЫПУСК ВОЗДУХА ИЗ РАДИАТОРА

Воздух забирается из мест, показанных на рисунке, через вентиляционные отверстия. Необходимо найти глубокую емкость и принять меры предосторожности, чтобы грязная вода вышла наружу. Систему следует запустить, а давление увеличить до 2 бар. Медленно поверните винт вентиляционного ключа или плоской отвертки против часовой стрелки. Если в системе окажется воздух, он в это время выйдет наружу. Когда вода начнет течь правильно, воздух заберется. Затем необходимо проверить давление в системе и довести его до 1–1,5 бар.

Чтобы понять, есть ли в системе воздух, достаточно проверить радиаторы во время работы системы. Нижние стороны воздушных радиаторов будут холоднее верхних. Ниже представлены тепловизионные изображения радиатора с воздухом внутри и деаэрированного радиатора.



ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
В радиаторе есть холодные стороны	Внутри может быть воздух	Удалите воздух в соответствии с инструкциями на странице «Удаление воздуха из радиатора».
Из-под радиатора течет вода	Ошибка монтажа	Свяжитесь с вашим установщиком
Последний радиатор в установке не нагревается	- Насоса может быть недостаточно - Возможно, в радиаторе есть воздух	- Увеличьте ступень насоса - Вызов монтажника - Удалите воздух в соответствии с инструкциями на странице «Удаление воздуха из радиатора».

Что нужно знать о гарантии

- Гарантия не распространяется на радиаторы, которые были впервые запущены не авторизованными сервисными службами Ünmak.
- Гарантийный срок при соблюдении предупреждений и условий, указанных в руководстве пользователя; Он начинается с даты доставки товара потребителю и составляет 10 (десять) лет.
- Наша компания не несет ответственности за любые повреждения и неисправности, которые могут возникнуть из-за неправильного использования этого продукта с нарушением условий, изложенных в руководстве пользователя.
- Дефекты, возникшие в результате недостаточной, неправильной очистки и обслуживания, не покрываются гарантией.
- Срок службы этого продукта, рекомендованный министерством, составляет пятнадцать (15) лет.
- Счета за проданные товары не заменяют гарантийный сертификат. Однако счет, выставленный в результате процессов ремонта и замены деталей на станциях обслуживания, заменяет гарантийный сертификат.
- В случае неисправности товара время ремонта прибавляется к гарантийному сроку.
- Максимальный срок ремонта радиатора составляет 20 дней. Этот срок начинается с даты уведомления о неисправности товара на СТО, а в случае отсутствия СТО - одному из продавца, дилера, агентства или представителя товара. Уведомление о вине потребителя; телефон, факс, электронная почта, заказное письмо с уведомлением о вручении или аналогичные средства. Однако в случае спора бремя доказывания лежит на потребителе.
- Если дефект товара не может быть устранен в течение 20 рабочих дней, наша компания передает в пользование потребителю другой товар с аналогичными характеристиками до завершения ремонта товара.
- Настоящий гарантийный сертификат выдается только на радиаторы. . Не распространяется на другое оборудование, такое как трубы, клапаны, фитинги и прочее в системе отопления.
- В случае повреждения (стирания, царапины) со стороны продавца и производителя или любого из них, указанного в гарантийном талоне, гарантия исключается.
- Гарантия на радиатор не распространяется на любую установку, которая не соответствует руководству пользователя устройства или любому приложению, которое указано как несоответствующее в руководстве пользователя.
- Гарантия не распространяется на ошибки, вызванные пользователем и размещением радиатора, ошибки, вызванные стихийными бедствиями, обморожения, вызванные климатическими условиями.
- На ошибки, которые могут возникнуть из-за неправильно выбранной мощности радиатора, гарантия не распространяется.
- Гарантия не распространяется на ошибки, возникшие при транспортировке после доставки радиатора заказчику.
- Гарантия не распространяется на повреждения, которые могут возникнуть на окрашенных поверхностях.
- Гарантия не распространяется на случаи, когда гарантийный документ не может быть предоставлен.
- Гарантия на радиаторы прекращается в случае ошибок вызвано невыполнением пользователем обслуживания, указанного в руководстве пользователя.
- Гарантия не распространяется на радиаторы, которые эксплуатировались впервые или обслуживались не в авторизованных сервисных центрах Ünmak.

Производитель

Название: **Ünlüsoy Isıtma Sistemleri
Sanayi ve Ticaret A.Ş.**

Адрес: **Pancar Organize Sanayi Bölgesi, 2.
Etap No:2, Torbalı - İZMİR**

Телефон - Факс: **0232 444 3532 – 0232 469 2412**

Подпись и печать должностного
лица компании:

Продавец

Название:

Адрес:

Дата и номер счета-фактуры:

Подпись и печать должностного
лица компании:

Коммерческий товар

Тип: **PANEL RADYATÖR**

Марка/Модель: **ÜNMAK**

Гарантийный сертификат



ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

10 ЛЕТ

Квалификационный сертификат послепродажного обслуживания
Объем: TS 12676, Документ №: 37278

В соответствии с Законом № 6502 и Положением о принципах применения гарантийного сертификата, которое основано на этом Законе, использование этого гарантийного сертификата разрешено Турецкой Республикой. Уполномочен Министерством промышленности и торговли, Генеральным управлением по защите прав потребителей и конкуренции.